

Protocol para sa COVID-19 Exposure Management Sa Institutes of Higher Education (Mga Institusyon ng Mas Mataas na Edukasyon): Appendix Y2

NOTE: Itong Protocol na ito ay binuo ng walang benepisyo sa darating na patnubay ng CDPH na partikular para sa mga Institutes of Higher Education (IHE). Oras na mayroon nang nakandang patnubay ng CDPH, maaaring baguhin ang dokumentong ito para masegurado ang magandang ugnayan ng estado at ng county.

Isang tinatarget na pagtugon ng kalusugang pampubliko para mapigilan ang exposure sa COVID-19 sa isang pang komunidad na antas ay makakatulong sa lubos sa epekto ng pagtugon ng Long Beach sa COVID-19.

Ang IHE pinagkakatiwalaang mga kaakibat ng komunidad na makakatulong sa Long Beach Health Department para mapahusay ang pagkanasapanahon at epekto ng pagtugon ng Public Health sa pamamagitan ng matuling pagsisimula ng isang COVID-19 Exposure Management Plan (EMP) kapag may abiso na may mga kaso at kumpol (cluster) ng COVID-19 sa campus. Ang agad-agad na implementasyon ng isang EMP kung may isang kaso ng COVID-19 ay napag-alaman at ang isang IHE ay maaaring pabilisin ang ang kakayahan na mapigil ang pagkalat ng impeksyon na nagaganap sa campus.

Mga hakbang para sa exposure management ng 1,2 at 3 o mahigit pang mga kaso ng COVID-19 sa K-12 na campus ay isinasalarawan at binuod sa Appendix A. Dahil iba iba ang antas ng mga resources para sa COVID-19 exposure management ng IHE, mga kinakailangang hakbang ay ang minimum na tinagubiling mga elemento na kailangan maisama sa EMP. Ang mga rekomendadong hakbang ay may kasamang mga elementong opsyonal para management ng exposure kung saan mayroong sapat na mga resources ang IHE.

Ang salitang “campus” sa dokumentong ito ay tinutukoy sa mga hindi residensyal na mga property at mga residensyal na mga mga lugar na nagbabahay ng mga malalaking grupo ng mga estudyante ng IHE at mga empleyado, sa loob at labas ng campus.

Pag-Plano NG Exposure Management Bago Alamin Ang 1 Kaso COVID-19 Sa IHE

- Tagubilin:** *Isang naatasang School Covid-19 Compliance Task Force na responsable sa pagbuo at pagpatupad ng lahat ng protocol ng kaligtasan ng COVID-19 at sinisigurado na ang staff at mga estudyante ay makakatanggap ng edukasyon tungkol sa COVID-19. Ang naatasan na COVID-19 Compliance Officer na nagsisilbing taga-ugnay sa Health Department kung may mga kumpulan ng COVID-19 o hawaan sa pook ng IHE.*
- Tagubilin:** Sapat na pabahay para sa mga estudyante at faculty na nakatira sa campus na ligtas na makapag self isolate o quarantine kung kailangan.

- **Tagubilin:** Isang plano para sa mga estudyante at empleyado na my sintomas na kaparehas ng COVID-19 o nasa quarantine dahil sa exposure sa kason sa campus na makakuha ng testing or ma-test para sa COVID-19 infection.

Exposure Management Para 1 COVID-19 Sa IHE

- **Tagubilin:** Pagkatapos malaman ang isang komfirmadong kaso ng COVID-19, itatatalaga ng Compliance Task Force ang kaso na sundin ang [Home Isolation Instructions for COVID-19](#).
- **Tagubilin:** IHE Compliance Task Force ay maglalabas ng [Health Officer Order for Case Isolation](#) para sa kaso
- **Required:** Ang IHE ay makikipag-uganyan sa kaso para makabuo ng listahan ng mga estudyante at mga empleyado na na-expose sa kaso habang nakakahawa. Isosomete ng Compliance Officer ang impormasyon na ito sa Long Beach Health Department gamit ang [COVID-19 Case at Contact Line List Para Sa Educational Sector](#) sa loob ng isang araw para masabihan ang komfirmadong kaso. Kung kailangang, maaaring makahiling ng karagdagang panahon. Para sa tulong na teknikal kung paano kompletuhin ang listahan kontaking ang: COVID19Edu@longbeach.gov.
 - Ang isang kaso ay tinuturing na nakakahawa mula 2 araw nang unang lumabas ang sintomas hanggang hindi na sila kinakailangan mag-isolate (hal. walang lagnat hanggang 24 oras na hindi gumamit ng gamot na pambababa ng lagnat at iba pang mga sintomas ay bumuti at sa di kukulang sa sampung araw bago lumipas ng unang lumabas ang sintomas). Ang isang tao na nag-positive sa COVID-19 pero walang sintomas ay tinuturing na nakakahawa simula 2 araw bago ang kanilang test ay kunin hanggang 10 araw pagkatapos ng kanilang test.
 - Ang isang tao ay tinuturing na na-expose kung sila ay isa sa mga sumusunod:
 - Isang tao na malapit ng 6 na talampakan mula sa taong may sakit at mahigit sa 15 minutos, kahit na may suot na takip sa mukha na hindi pang-medikal;
 - Isang indibidwal nay may kontak na walang proteksyon sa nga body fluids ng taong may sakit na may hinala o komfirmadong may COVID-19 naubuhan o hinatsingan, naghiraman ng kubyertos o sa laway, o nagbigay ng pangangalaga ng walang angkop na protective equipment).
- **Tagubilin:** Mga estudyante at mga empleyado na napag-alaman na may exposure sa kaso ay aabi-suhan ng IHE Compliance Task Force sa pamamagitan ng sulat o iba pang paraan ng komunikasyon. Isang template o halimbawa ng Campus Exposure Notification ay nasa : [COVID-19 Template Notification Letters for Education Settings](#). Ang notipikasyon ng exposure ay dapat kasama ang mga sumusunod na mga mensahe:
 - Mga estudyante at mga empleyado na nagkaroon ng exposure sa kaso ay dapat magpa COVID-19 test, kung sila ay mayroong sintomas o wala at ipalam ang mga resulta sa IHE. Ang Employee Health Services o Occupational Health Services, Student Health Center, Healthcare Providers, [Community Testing Sites](#). Mga taong nangangailangan ng tulong sa paghanap ng medical provider ay maaaring tumawag sa Medi-Cal Outreach Program sa 562.570.7979.

- Mga estudyane at empleyado na na-expose ay dapat mag-quarantine ng 14 na araw simula ng huling exposure sa kaso habang nakakahawa (isinalawaran sa itaas), kahit sila ay nag-negative sa resulta ng kanilang quarantine. Ang isang tao na nag-negative sa test ay maaaring sa malaon magkasakit din, na maaaring mayroon o walang sintomas, kung na-test habang nasa panahon ng incubation (panahon sa simula ng exposure at umpisa ng sakit). Mga impormasyong hinggil sa Home Quarantine Guidance ay makukuha sa: <http://longbeach.gov/globalassets/health/media-library/documents/diseases-and-condition/information-on/novel-coronavirus/general-public-handouts-and-graphics/covhomequarantine>
- Tutulong ang IHE sa paghanap ng mga pabahay para sa mga estudyante at faculty na nakatira sa campus para sa ligtas na pag-isolate o pag-quarantine kung kinakailangan.
- Kokontakin ng IHE ang mga estudyante at empleyado na na-expose para maka-kolekta ng karagdagang impormasyon at ang isyu ng [Health Officer Order for Quarantine](#).
- *Nikrerekomenda:* Deteterminahin ng IHE Compliance Taks Force kung kailangan pa ng karagdagang impormasyon para ipaalam sa komunidad ng kampus tungkol sa exposure at mga pag-iingat na aatupagin para mapahinto ang pagkalat ng COVID-19. Ang halimbawa ng general notification letter ay makukuha sa [COVID-19 Template Notification Letters for Education Settings](#)

Exposure Management Para Sa Mga Kaso Ng 2 Kaso COVID-19 Sa IHE

- Tagubilin:** Pagkatapos malaman ang 2 kompirmado ng kaso (estudyante o empleyado) sa loob ng 14 araw, susundin ng IHE ang mga hakbang para sa isang kompirmadong kaso.
- Nirerekomenda:** Susuriin ng IHE Compliance Task Force kung ang dawalang kaso ay epidemiologically linked, ibig sabihin kung ng dalawang tao ay na sa isang lugar ng parehong oras habang sila o isa sa kanila ay nakakahawa.*
 - * *Ang isang kaso ay tinuturing na nakakahawa 2 araw bago unang lumabas ang sintomas hanggang hindi na sila kailangan mag-isolate (walang lagnat sa loob ng 24 oras na hindi uminom ng gamot na pampababa ng lagnat AT bumuti ang ilang sintomas sa loob ng di kukulang ng 10 araw pagkatapos unang lumabas ang sintomas). Isang Tao na nag-positive sa COVID-19 test ay tinuturing na nakakahawa mula 2 araw mula nagpa-test hanggang 10 araw pagkatapos ng kanilang test.*
- Maaaring mangailangan pa ng iba pang imbestigasyon kung napagalaman ang epidemiological links sa mga kaso para maunawaan ang simula ng exposure at nang matukoy ang lahat ng posibleng lokasyon at mga taong maaaring na-expose sa kaso habang ito ay nakakahawa. Mayroong isang tool na makakatulong sa pagsuri ng epidemiological links sa: [COVID-19 Exposure Investigation Worksheet for the Education Sector](#). Para sa tulong na teknikal kung paano surrin ang epidemiological links, paki kontak ang COVID19Edu@longbeach.gov.

Exposure Management Para Sa ≥ 3 Kaso Ng COVID-19 Sa Loob ng 14 Araw Sa IHE

- **Tagubilin:** *Kung mapag-alaman na may kumpol na tatlong kaso (estudyante o empleyado) sa loob ng 14 araw, susunding ng IHE ang mga sumusunod na hakbang:*
 - I-report ang kumpol sa Long Beach Health Department's Communicable Disease Control Program sa loob ng isang araw ng pagkakaalam ng kumpol sa : 562.570.4302.
 - Kumpletuhin ang Line List para sa mga Cases at Contacts na makukuha sa: COVID-19 Case and Contact Line List para sa Educational Sector at isomete sa COVID19Edu@longbeach.gov.
 - Pag-aaralan ng COVID-19 School Team ng Health Department kung nakamit ang mga batayan.
 - Kung determina na ang batayan ng pakalat ay hindi nakamit, patuloy ang gawi na pag-monitor ng COVID-19 exposure.
 - Kung nadetermina na nakamit ang batayan ng pagkalat konsultahin ang paaralan para sa imbestigasyon at management ng pagkalat.
 - Magsosomete ng hiniling na impormasyon ang School Compliance Task Force, kasama ang mga updates sa [Education Line List for Cases and Contacts](#) sa Health Department hanggang masugpo ang pagkalat (hindi kukulang sa 14 araw simula ng huling komfirmadong kaso).
- **Nirerekomenda:** Bago i-report ang kumpol, susuriin ng School Compliance Task Force kung mayroong mahigit pa sa tatlong kaso sa kumpol ay may epidemiological link. Mayroong isang tool na makakatulong sa pagsuri ng epidemiological link sa COVID-19 Exposure Investigation Worksheet para sa Education Sector.

Mga Batayang ng Pagkalat Ng COVID-19 Para sa Institutes of Higher Education

IHE Hindi Residensyal: Tatlo o mahigit pa na kaso na may sintomas ng COVID-19 mahigit na 14 araw sa loob ng IHE na epidemiologically linked.*

- * Ang mga grupo ng IHE ay ang mga taong may mga magkakamiyembro ng isang asosasyon (Mga fraternity, organisasyon, grupo ng sports at mga clubs, mga akademikong mga pangkat sa campus). Ang mga epidemiological links mangangailangan na ang mga tao na na sa isang lugar at oras habang nakakahawa.

IHE pang residensyal*: Tatlo o mahigit na komfirmadong kaso na may sintomas o wala ng COVID-19 mahigit na 14 araw sa isang gusali o magkakasamang gusal na may lugar na pinagsasaluhan.

- * *Ang lugar na pang-residensyal ng IHE ay ang mga pabahay sa loob at labas ng campus kung saan mga grupo ng estudyante ng IHE ay nagtitipoon at/o nakatira (mga residenysa, mga Greek Housing)*

Appendix A: Mga hakbang para sa pag-manage ng exposure sa 1,2, ≥3 komfirmadong kaso ng COVID-19 mga di-residensyal o residensyal na mga lugar ng pagtitipon kaugnay sa IHE

| | |
|-----------------|---|
| 1 Case | <ol style="list-style-type: none">1) <i>Tagubilin:</i> Hihilingin ng IHE na sundin ang mga Home Isolation Instructions (a).2) <i>Tagubilin:</i> Ipapaalam ng IHE ang kaso na kokontaking ng DPH ang kaso para makuha ang impormasyon ang mag-isyu ng Health Officer Order for Isolation (a).3) <i>Tagubilin:</i> Makakipag-ugnayan ang IHE sa mga may kaso para malaman kung sino ang mga nilapitan ng may exposure sa kaso.4) <i>Tagubilin:</i> Makiakipag-ugnayan ang maky kaso sa IHE para malaman kung sino ang may kontak sa exposure.5) <i>Tagubilin:</i> Ipapaalam ng IHE* ang mga nakilalang kontak ng exposure at uutusan silang mag-quarantine sa bahay at magpa-test para sa COVID-19.6) <i>Tagubilin:</i> Ipaalam ng ng IHE na ang DPH ay kokontakin sila para kumuha ng ipormasyon at mag-isyu ng Health Officer Order for Quarantine (b).7) <i>Tagubilin:</i> I-sosomete ng IHE ang impormasyon para sa kaso at IHE na mga kontak gamit ang COVID-19 Case and Contact Line List for the Educational Sector at ipapadala ito sa DPH sa pag-email sa: ACDC-Education@ph.lacounty.gov.8) <i>Nirerekomenda:</i> Ipadadala ng IHe ang general notification* para ipaalam sa campus ang exposure at ang mga pag-iingat para mapigilan ang pagkalat. * Mga halimbawa ng exposure notification at general notification na sulat ay makukuha sa: COVID-19 Template Notification Letters for Education Settings. |
| 2 Cases | <ol style="list-style-type: none">1) <i>Tagubilin:</i> Sundin ang mga hakbang para sa isang komfirmadong kaso.2) <i>Nirerekomenda:</i> Kung 2 kaso ang nangyari sa loob gn 14 araw mula sa isa't isa, dedeterminahin ng IHE kung may epidemiological links (epi).* Isang COVID-19 Exposure Investigation Worksheet for the Education Sector tool ay pwedeng gamitin para masuri ang mga epi links. *Kung <u>walang</u> Epi links: Patuloy ang IHE sa gawing exposure management. *Kung <u>mayroong</u> Epi links: Gagawin ng IHE implements ang mga hakbang ng pag-kontrol. |
| 3+ Cases | <p><i>Tagubilin:</i> Kung may 3 o mahigit pang kaso na nangyari sa loob ng 14 araw sa mga paaralan, ipaaalam sa <i>Communicable Disease Control Program</i> sa 562.570.4302.</p> <p><i>Nirerekomenda:</i> Bago ipaalam ang kumpol Health Department, susuriin ng IHE kung mayroon epi links para sa ≥ 3 cases.</p> <p><i>Tagubilin:</i> Kumpletuhin COVID-19 Case and Contact Line List for the Educational Sector para ma-determina kung nakamit ang batayan ng pagkalat.</p> <p>*<u>Di Nakamit</u> ng batayan ng pagkalat → patuloy ang pagmonitor ng paaralan. *<u>Nakamit</u> ang batayan → Tutulong ang <i>Communicable Disease Control Program</i> sa pagkontrol ng pagkalat</p> <p><i>Tagubilin:</i> Habang ini-imbestigahan ang pagkalat, magbibigay ng mga regular na pagbalita ang IHE sa Health Department hanggang sa malutas ang pagkalat (sa loob ng 14 araw simula ng huling kaso).</p> |

- (a)** Health Officer Order, mga kaso ay uutusan na mag-self isolate hanggang hanggang wala nang lagnant sa loob ng 24 oras (hindi uminom ng gamot na pampababa ng lagnat) AT ang ibang sintomas ay bumuti AT hindi kukulang sa 10 araw ang lumipas simula ng unang lumabas ang sintomas O, kung mawala na ang mga sintomas, hanggang sa 10 araw ang lumipas simula ng nag-positive sa test. Tutulong ang IHE tungkol sa isolation kung kailangan.
- (b)** Health Officer Order, ang mga kontak ay uutusan na mag-quarantine sa loob ng 14 araw ng petsa ng exposure habang nakakahawa. Tutulong ang IHE tungkol sa isolation kung kailangan.